

Quote of the week: "Every Christian family is, or rather ought to be, a reflection of heaven." *Metropolitan Andrey Sheptytsky*

Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ! Січня/January 6, 2019

Навечір'я Різдва Христового / The Eve of the Nativity of Christ

Неділя перед Різдом Христовим, святих Отців

Sunday before the Nativity of our Lord God and Savior Jesus Christ, Holy Fathers

Св. прпмци. Євгенії / Nun-martyr Eugenia of Rome

Євр. / Heb. 11, 9-10; 17-23; 32-40

Mm. / Lk. 1, 1-25

Tone 7

Розклад літургій на тиждень:

НЕДІЛЯ, 6 січня - 8:00 в. - Велике Повечір'я з

Литією; Різдвяна Божественна Літургія

ПОНЕДІЛОК, 7 СІЧНЯ - 10:00 р. - **РІЗДВО**

ІСУСА ХРИСТА (за Юліанським календарем)

ВІВТОРОК, 8 січня - 9:30 р. - **Собор Пресвя-**

тої Богородиці

СЕРЕДА, 9 січня - 9:30 р. - **Св. Первомуч.**

Архидяк. Стефана

12 Січня - **Субота** - 9:30 р. - +Ірена Война-

рович офіра родини

5:00 веч. - Недільна Літургія по-англійськи

Неділя, 13 Січня - 8:30 р. - Сповідь/Утренья

Просимо молитися за хворих парафіян:

Анна Содук, Марія Дубчак, Марія Внук, Марія

Гімон, Мирося Соکیلка, Катерина Тикайло, Дарія

Роговая, Марія Стринапка, Феліція Телеснічка,

Лідія Крнічка, Ксенія Анхім

Катехитична програма для дітей парафії - що неділі о год. 10:30 р. За інформаціями телефонуйте до добр. Корнелії Білінської - 905 743-9354

Зазделегідь плануйте ділянку на кладовищі!

Запрошуємо українську громаду забезпечити права на поховання для себе та ваших близьких на Парафіальному Кладовищі Свв. Володимира і Ольги при парафії Церкви Св. Юрія Переможця в Ошаві. Подаємо брошурки з інформацією.

За інформаціями звертайтеся до Михайло Лабай або Роман Яворський 905-242-8233

Liturgical services this week:

SUNDAY, JANUARY 6 - 8:00 p.m. - Great

Complines with Litiya, Christmas Divine Liturgy

MONDAY, JANUARY 7 - 10:00 a.m. - **NATI-**

VITY OF JESUS CHRIST (*Julian calendar*)

TUESDAY, January 8 - 9:30 a.m. - **Synaxis of**

the Mother of God

WEDNESDAY, January 9 - 9:30 a.m. - **Feast of**

the Archdc. Stephen

January 12 - Saturday - 9:30 a.m. - +Irena Wojna-

rowicz offered by family

5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy - English

Sunday, January 13 - 8:30 a.m. - Confession/Matins

Please pray for their health:

Anna Soduk, Mary Dubchak, Maria Wnuk, Maria

Gimon, Myrosia Kalich, Kateryna Tykajlo, Daria

Rogovaia, Mary Strynatka, Felicity Telesnicki,

Lydia Krinicki, Krystyna Anchim

Catechism Classes - Sundays at 10:30 a.m. in the church lower level. For more information Dobr. Cornelia Bilinsky at 905 743-9354

Dear Families and Friends, we invite all members of the Ukrainian community to secure burial rights for yourself and your loved ones at St. Wolodymyr and St. Olha Cemetery (Courtice, ON). Brochures are available for more detailed information. Contact Ron Jaworski - 905-242-8233 or Mike Labaj at the St. George Ukrainian Catholic Church Cemetery Office for an appointment.

Просимо забрати конвертки та календарі на 2019 рік. Можна заплатити членську вкладку за попередні роки 2017 і 2018.

Просимо прийти до парафіяльної залі Львів кожного вівторка і приєднатися до родини волонтерів. Всіх запрошуємо!

Please pick up your envelopes and a 2019 calendar. Membership fees for 2017 and 2018 will also be gladly accepted.

Please come out to the Parish Hall on Tuesdays and join the pyrohy making family. All volunteers are welcome!

January 20, 2019 - 10:00 a.m. - One Divine Liturgy; Parish KUTIA - at 12:00 at Lviv Hall. For tickets please contact Doris Cherkas - at 905-579-0697

We thank the following donors who made extra contributions.

Хай Бог воздасть Вам сторицею, на Многі і благі літа!

Fil, Ihor and Diane - in memory of +Anna Yankewych; Labaj, Annie - in memory of +Anna Yankewych; Fil, Helen - in memory of +Anna Yankewych; Kowaliw, B.; Hrywnak, Anne - in memory of +Anna Yankewych; Wojnarowicz, Lesia - in memory of +Dmytro and Irene Wojnarowicz; Field, Olga and Rick; Jaworiwska, Vera - in memory of +Janet Ivanka Ostafichuk; King, Nicholas; King, Nicholas - UCWLC #2

SAVE THE DATE - FEBRUARY 9, 2019 - TRIVIA at LVIV HALL

\$40.00 per person - \$380.00 per table of 10; For tickets contact Ron/Irene Jaworski 905-435-0638 jawsrid@sympatico.ca. **After January 12/2019** - \$50.00 per person - \$480.00 per table of 10

CYM Malanka 2019 organizing committee invites you to come and experience the Magic of Malanka - Saturday Jan. 19, 2019 - LVIV HALL - St. George Ukrainian Catholic Heritage Centre Oshawa; Music by Zbruch Band; Reserved seating. Tickets: Ukrainian Credit Union Ltd or call Susie Halenda 905 576 8974. Admission: \$100 per person; Includes dinner catered by Babypoint, midnight buffet, champagne at midnight. **CHARITY EVENT** – all proceeds in support of soldiers and families defending Ukraine. Friends of Ukrainian Defence Forces & Guardian Angels Ukraine Remember the soldiers and donate a pair of warm socks for soldiers in the trenches! **IF NOT US THEN WHO?**

Organizing Committee of Holy Eucharist Parish cordially invites Reverend Clergy, members of Religious Orders and representatives from Church and Community organizations to the Bishop's New Year Levee with Most Rev. Bishop Stephen Chmilar. Monday, January 14th 2019 Moleben - 5:00 P.M. at Holy Eucharist Parish (515 Broadview Ave., Toronto, ON; Phone: (416) 465-5836).

The next EPARCHIAL MARRIAGE PREPARATION COURSE will take place on SATURDAY, March 2, 2019 at St. Joseph's Church in Oakville. Cost: \$300.00/couple. Couples can visit our website www.tserkva.ca/marriage-prep-1.html or email St. Joseph's Church Office at admin@sjucc.ca to request information and registration forms no later than February 16, 2019.